

BESKYDDA

Design Johanna Jelinek

Product Identification: Visibility accessory in accordance with EN13356:2001.

Visibility removable accessory: retro-reflective harness, type 2.
Modél: Ref3 BESKYDDA visibility harness.
Material: Polyester reflective fabric with adjustable waistband.

Directions for use: Open the clip and pull the harness over your head. The harness must be worn on top of your clothing for full visibility. Fasten with the clip on the side. Make sure that the harness is worn tight enough to avoid getting caught in any objects.

Care instruction: The visibility of reflective materials will deteriorate with exposure and use. A damaged harnessvs should be replaced. Keep the harness clean to ensure visibility. Store in a clean and dry place, away from direct sunlight. The lifetime will also depend on usage, care, storage.

Disposal: Sort as regular household waste. Please check with local authorities if you're not sure about the regulations in your area.

Storage: Store in a clean and dry place, away from direct sunlight.

Maintenance: For instructions on washing, see care label in the vest. Max. 10 cycles. A clean reflector improves visibility and helps keep you safe.

Notified body
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



For further information, contact:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



Design and Quality IKEA of Sweden

SUOMI

Tuotekuvaus: Näkyvyysttä parantava heijastintuote. EU-standardin EN13356:2001 mukainen. Irrotettava heijastintuote: heijastinvaljaat, tyyppi 2.
Malli: Ref3 Säädettävät BESKYDDA-heijastinvaljaat.

Materiaali: Heijastavaa polyesterikangasta. Säädettävä vyötärönauha.

Käyttöohje: Avaa klipsi ja pue valjaat päälle vetämällä ne pään yli. Parhaan mahdollisen näkyvyyden varmistamiseksi valjaat on puettava ulkovaatteiden päälle. Kiinnitä sivulla oleva klipsi. Takertumisvaaran vuoksi valjaat on säädettävä mahdollisimman istuviksi.

Hoito-ohje: Materiaalin heijastusominaisuudet heikkenevät käytön myötä. Vahingoittuneiden valjaiden tilalle tulee hankkia uudet. Parhaan mahdollisen näkyvyyden varmistamiseksi valjaat on pidettävä puhtaana.

Säilytettävä puhtaassa ja kuivassa paikassa suoralta auringonvalolta suojattuna. Käyttöikään vaikuttaa se, miten tuotetta käytetään, huolletaan ja säilytetään.

Hävittäminen: Lajittelaan normaaliin kotitalousjätteeseen. Jos sinulla on kysyttävää tuotteen hävittämisestä, kysy neuvoa jätehuoltoviranomaisilta.

Säilyttäminen: Säilytettävä puhtaassa ja kuivassa paikassa suojattuna suoralta auringonvalolta.

Hoito-ohje: Pesuohjeet löydät liivissä olevasta lapusta. Kestää 10 pesukertaa. Puhdas heijastinliivi parantaa näkyvyyttäsi ja turvallisuuttasi.

Sertifioinnin myöntäjä
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Lisätietoja antaa:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

ENGLISH

Product Identification: Visibility accessory in accordance with EN13356:2001.

Visibility removable accessory: retro-reflective harness, type 2.
Modél: Ref3 BESKYDDA visibility harness.
Material: Polyester reflective fabric with adjustable waistband.

Directions for use: Open the clip and pull the harness over your head. The harness must be worn on top of your clothing for full visibility. Fasten with the clip on the side. Make sure that the harness is worn tight enough to avoid getting caught in any objects.

Care instruction: The visibility of reflective materials will deteriorate with exposure and use. A damaged harnessvs should be replaced. Keep the harness clean to ensure visibility. Store in a clean and dry place, away from direct sunlight. The lifetime will also depend on usage, care, storage.

Disposal: Sort as regular household waste. Please check with local authorities if you're not sure about the regulations in your area.

Storage: Store in a clean and dry place, away from direct sunlight.

Maintenance: For instructions on washing, see care label in the vest. Max. 10 cycles. A clean reflector improves visibility and helps keep you safe.

Notified body
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



For further information, contact:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Design and Quality IKEA of Sweden

SVENSKA

Produktidentifikation: Reflexartikel för ökad synlighet godkänt enligt EN13356:2001. Löstagbar artikel för hög synlighet: reflexsele, typ 2.
Modell: Ref3. BESKYDDA reflexsele.

Material: Reflekerande polyestertyg med justerbart midjeband.

Användning : Öppna spännet och drag reflexselen över huvudet. Reflexselen måste bäras över dina kläder för full synlighet. Fäst med spännet i sidan. Säkerställ att reflexselen sitter tillräckligt tajt för att undvika att den fastnar i något.

Skötselinstruktioner: Synligheten hos reflekerande material försämras genom exponering och användning. En skadad reflexsele ska ersättas. Håll reflexselen ren för att säkerställa synligheten. Förvara på en ren och torr plats utan direkt solljus.

Avfallshantering: Sorteras som vanligt hushållsavfall. Kontrollera gärna med dina lokala myndigheter om du är osäker på reglerna där du bo .

Förvaring: Förvara reflexen i ren och torr miljö och utsätt den inte för direkt solljus.

Rengöring: För tvättinstruktioner, se tvättrådetikett i din väst. Max. 10 tvättar. En ren reflex förbättrar synligheten och håller dig trygg och säker.

Certifierande institut
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



För mer information kontakta:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Design and Quality IKEA of Sweden

DEUTSCH

Produktidentifikation Reflexprodukt für erhöhte Sichtbarkeit gem. EN 13356:2001. Abnehmbarer Artikel für hohe Sichtbarkeit: Reflektorgurt, Typ 2.
Modell: Ref3. BESKYDDA Reflektorgurt. v
Material: Reflektierendes Polyestergewebe mit verstellbarem Taillenband.

Benutzung: Die Schnalle öffnen und den Reflektorgurt über den Kopf ziehen. Für beste Sichtbarkeit muss er über der Kleidung getragen werden. Den Gurt seitlich mit der Schnalle anpassen. Sicherstellen, dass der Reflektorgurt fest genug sitzt, damit man sich nicht an etwas verfangen kann.

Pflegeanleitung: Die Sichtbarkeit von reflektierendem Material lässt durch Sonnenbestrahlung und häufige Benutzung nach. Beschädigten Reflektorgurt ersetzen. Den Reflektorgurt sauberhalten, um die Sichtbarkeit zu garantieren. Sauber, trocken und ohne direkte Sonnenbestrahlung aufbewahren.

Entsorgung Wie normalen Hausmüll entsorgen. Bitte die örtlichen Abfallvorschriften beachten.

Aufbewahrung: Trocken und sauber aufbewahren, keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.

Pflegehinweis: Bitte die Pflegeanleitung am Gurt beachten. Max. 10x waschen. Ein sauberer Reflektorgurt verbessert die Sichtbarkeit und erhöht damit die Sicherheit.

Prüfstelle
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Weitere Informationen bei:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Design and Quality IKEA of Sweden

ČESKY

Identifikace výrobku: Reflexní doplněk v souladu s normou EN13356:2001. Odnímatelný reflexní doplněk: retroreflexní popruh, typ 2.
Modél: Ref3. BESKYDDA, reflexní popruh.

Materiál: Polyesterová reflexní látka s nastavitelným páskem.

Směr použití: Otevřete sponu a přetáhněte vestu z pásku přes hlavu. Pro maximální viditelnost musí být vesta z pásku nošena na oblečení. Připevňete pomocí spony na boku. Ujistěte se, že vestu nosíte dostatečně těsně na těle, abyste se nezachytili o žádné předměty.

Instrukce k péči: Viditelnost reflexních materiálů se používáním zhoršuje. Poškozenou vestu z pásku vyměňte za novou. Pro lepší viditelnost udržujte vestu čistou. Skladujte na čistém a suchém místě, mimo dosah přímých slunečních paprsků. Životnost se odvíjí také ú používání, péče a skladování.

Likvidace: Nakládejte jako s běžným domácím odpadem. Pokud si nejste jisti platnými předpisy, kontaktujte místní úřady.

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě, mimo dosah přímých slunečních paprsků.

Údržba: Instrukce k praní najdete na cedulce uvnitř vesty. Max. 10 cyklů prání. Čisté reflexní prvky zlepšují vaši viditelnost a bezpečnost.

Notifikovaná osoba
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Pro další informace se obraťte:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Design and Quality IKEA of Sweden

FRANÇAIS

Identification du produit : Accessoire de visibilité conforme à la norme EN13356:2001. Accessoire amovible de visibilité : harnais réfléchissant, type 2.
Modèle : Ref3. BESKYDDA harnais réfléchissant.

Matériau : Polyester réfléchissant avec ceinture réglable1,5

Utilisation : Ouvrir le clip et enfiler le baudrier par la tête. Le baudrier doit être porté par dessus les vêtements pour une parfaite visibilité. Fermer à l'aide du clip sur le côté. Veiller à ce que le baudrier soit assez ajusté pour éviter qu'il ne s'accroche à des éléments saillants.

Entretien : La visibilité du matériau réfléchissant s'atténue avec l'exposition et l'usure. Un baudrier endommagé doit être remplacé. Veiller à la propreté du baudrier pour une meilleure visibilité. Ranger dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière. La durée de vie du produit dépend également de son utilisation, de son entretien et des conditions de rangement.

Traitement des déchets : Déchet ménager ordinaire. Suivre la réglementation locale.

Rangement : Ranger dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

Entretien : Pour les instructions concernant le lavage, reportez-vous à l'étiquette sur le baudrier. 10 lavages max. Un accessoire réfléchissant propre améliore la visibilité et assure ainsi votre sécurité.

Organisme notifié
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Pour plus d'information, contacter :
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Design and Quality IKEA of Sweden

ESPAÑOL

Identificación del producto Accessorio de visibilidad de acuerdo con EN13356:2001. Accessorio móvil de visibilidad: chaleco reflectante, tipo 2.
Modelo: Ref3. chaleco reflectante BESKYDDA

Material: Tejido de poliéster reflectante con cintura regulable.

Instrucciones de uso: Abre el cierre y ponte el arnés por la cabeza. Para garantizar la máxima visibilidad, el arnés se debe llevar encima de la ropa. Abróchalo utilizando el cierre que hay en el lateral. Para evitar que el arnés se enganche en otros objetos, asegúrate de llevarlo bien ajustado al cuerpo.

Mantenimiento: La visibilidad de los materiales reflectantes disminuye con el uso y la exposición a la luz solar. Para arnés dañado se debe sustituir. Para garantizar la visibilidad, el arnés debe estar siempre limpio. Las instrucciones de lavado figuran en la etiqueta. Guárdalo en un lugar seco y limpio protegido de la luz del sol. La duración también depende de cómo se use, se lave y se guarde.

Gestión de residuos: Deséchalo como si fuera un residuo doméstico normal. Si no conoces bien la normativa aplicable en tu zona, contacta con las autoridades locales.

Almacenaje: Guárdalo en un lugar limpio y seco, protegido de la luz solar.

Mantenimiento: Para las instrucciones de lavado, consulta la etiqueta del chaleco. 10 ciclos de lavado como máximo. Un accesorio reflectante limpio mejora su visibilidad y por tanto, tu seguridad.

Organismo de notificación
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Para más información, ponte en contacto con:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

NEDERLANDS

Productidentificatie Reflecterend artikel voor extra zichtbaarheid goedgekeurd volgens EN13356:2001.

Verwijderbare accessoire voor hoge zichtbaarheid: reflecterend tuigje, type 2.
Model: Ref3 BESKYDDA reflecterend tuigje.

Materiaal: Reflecterende polyesterstof met regelbaar lintje.

Gebruik: Open de gesp en trek het reflecterende veiligheidshesje over je hoofd. Voor volledige zichtbaarheid moet het hesje OVER de kleding worden gedragen. Maak het hesje met de gesp aan de zijkant vast. Verzeker je ervan dat het hesje strak genoeg zit om te voorkomen dat je ergens blijft steken.

Onderhoudsinstructies: De zichtbaarheid van reflecterende materialen wordt minder door blootstelling aan zon en gebruik. Een beschadigd hesje moet worden vervangen. Houd het veiligheidshesje schoon om de zichtbaarheid te garanderen. Bewaren op een schone en droge plaats zonder direct zonlicht.

Afvalhantering: Kan bij het gewone huisvuil. Kijk bij twijfel welke regels er gelden in de gemeente waar je woont.

Bewaren: Bewaar de reflector in een schone en droge omgeving en stel deze niet bloot aan direct zonlicht.

Reinigen: Voor wasinstructies, zie het wasvoorschrift in het veiligheidshesje. Max. 10 wasbeurten. Een schoon veiligheidshesje verbeterd de zichtbaarheid en vergroot de veiligheid.

Certificatie-instituut
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



For yderligere information, kontakt:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

Neem voor meer informatie contact op met:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

DANSK

Produktidentifikation: Reflekstilbehør i overensstemmelse med EN13356:2001. Aftagelig reflektstilbehør: Reflekerende sele, type 2.
Modél: Ref3 BESKYDDA reflekssesele.

Materiale: Reflekerende polyesterstof med regelbar linning.

Brgs-anvisning: Åbn clipsen, og træk selen over hovedet. Selen skal bæres uden på tøjet for at opnå fuld synlighed. Fastgør vesten med clipsen i siden. Sørg for, at selen er så stram, at du ikke kommer til at sidde fast i andre ting.

Vedligeholdelse: Synligheden af det reflekterende materiale forringes i takt med, at selen bliver brugt og udsat for vind og vejr. En beskadiget sele bør udskiftes. Hold selen ren for at sikre bedst mulig synlighed. Opbevares rent og tørt. Undgå direkte sollys. Holdbarheden afhænger også af brug, pleje og opbevaring.

Bortskaffelse: Bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder, hvis du er i tvivl om de regler, der gælder i dit område.

Opbevaring: Opbevares rent og tørt. Undgå direkte sollys.

Vedligeholdelse: Se vaskeanvisninger på etiketten indvendigt i vesten. Maks. 10 vaske. En ren refleksvest giver større synlighed og ørygig notandans.

Certificerende organisation
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



For yderligere information, kontakt:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

ÍSLENSKA

Vöruupplýsingar: Sýnilegur aukabúnaður sem stenst kröfu EN13356:2001. Sýnilegur fjarlægjanlegur aukabúnaður: endurskinsvesti, gerð 2.
Tegund: Ref3 BESKYDDA endurskinsvesti.
Efni: Pólýester, endurskínsefni með aðlaganlegum mittistreng.

Notkunarleiðbeiningar: Byrjaðu á því að losa klemmuna og draga vestíð yfir höfuðið. Vestíð ætti að vera utan yfir fótin þín svo að það hafi fulla virkni. Festu með klemmunnni á hliðinni. Vertu viss um að vestíð sé nógu þétt að líkama þínum svo að það festist ekki í utanaðkomandi hlutum.

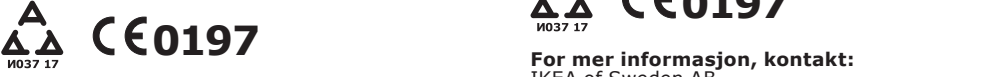
Meðhöndlun og viðhald: Sýnileiki endurskínsefnisins mun dofna með tímanum og hverri notkun. Það ætti að skipta út skemmdu vestu. Haltu vestinu hreinu til þess að tryggja sýnileika. Geymist á þurrum og hreinum stað, burt frá beinu sólarljósi. Liftími vörunnar fer eftir notkun, viðhaldi og geymslu.

Förgun: Flokkaðu eins og venjulegt rusl. Vinsamlegast hafðu samband við yfirvöld þar sem þú býrð ef þú ert ekki viss um reglurnar á þínu svæði.

Geymsla: Geymdu á hreinu og þurrum stað, burt frá beinu sólarljósi.

Viðhald: Þvottaleiðbeiningar er að finna á miða á innanverðu vestinu. Hámark 10 þvottar. Hreint endurskinsmerki eykur sýnileika og öryggi notandans.

Upplýsingar
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Frekari upplýsingar má fá hér:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

POLSKI

EESTI

Tuote tunnus: Nähtavusaksessuaar on vastavaste: EN13356:2001. Eemaldatav nähtavusaksessuaar: helkurakmed, tüüp 2.
Mudel: Ref3 BESKYDDA helkurrakmed.

Materjal: Polüestrist helkurriie reguleeritava võõga.

Kasutusjuhised: Avage klamber ja tõmmake traksid üle pea. Trakse peab kandma riiete peal, et need oleks võimalikult nähtavad. Pingutage küljele jäävat klambrit. Veenduge, et traksid oleks piisavalt pingul, et vältida nende takerdumist mis tahes esemetesse.

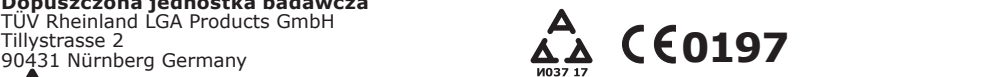
Hooldusjuhised: Helkurmaterjalide nähtavus väheneb nende kasutamise ja kulumisega. Kahjustatud traksid tuleks asendada uuega. Hoidke traksid puhtana, et tagada nende nähtavus. Hoistage puhtas ja kuivas kohas, otsest päikesevalgusest eemal. Toote eluiga sõltub selle kasutamisest, hooldamisest, hoistamisest.

Jäätmete kõrvaldamine: Visake olmeprügi hulka. Palun kontrollige, millised on kohalikud jäätmekäitlusregulatsioonid.

Säilitamine: Hoidke kuivas ja puhtas kohas, eemal otsest päikesevalgusest.

Hooldus: Pesemisinstruktsioonid leiata hooldussildi pealt. Maksimaalselt 10 tsükli. Puhas helkur parandab nähtavust ja hoiab teid ohu eest.

Teavitatud asutus
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Lisateabe saamiseks võtke ühendust:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

LATVIEŠŪ

Preces identifikācija: Atstarojošs piederums saskaņā ar EN13356:2001

Ņņemams atstarojošs piederums: atstarojoša josta, 2. tips

Modelis: Ref3 BESKYDDA atstarojošā josta.

Materiāls: Atstarojošs poliesters ar regulējamu siksnu.

Lietošanas instrukcija: Attaisiet saspraudi un pārlieciet vesti pāri galvai. Lai nodrošinātu pilnīgu redzamību, veste jāvelk virs apģērba. Aiztaisiet saspraudi vestes sānos. Pārliecinieties, ka veste cieši pieguļ, lai tā neaizķertos aiz citiem priekšmetiem.

Kopšana: Atstarojošu materiālu redzamība ar ļaiku samazinās atkarībā no lietošanas biežuma. Neizmantojiet bojātu vesti. Lai nodrošinātu maksimālu redzamību, saglabājiet vesti tiru. Uzglabājiet tīrā, saušā vietā, sargājiet no tiešiem saulesstariem. Kalpošanas ilgums atkarīgs arī no lietošanas biežuma, kopšanas un uzglabāšanas.

Utilizācija: Šķirojiet kā sadzīves atkritumus. Ja nesat droši, kā labāk utilizēt šo preci, sazinieties ar vietējo atkritumu apsaimniekotāju.

Uzglabāšana: Uzglabājiet tīrā, saušā vietā, sargājiet no tiešiem saulesstariem.

Kopšana: Mazgāšanas instrukcijas skat. uz vestes etiķetes. Maksimālais mazgāšanas režīmu skaits: 10. Lai nodrošinātu maksimālu redzamību un drošību, saglabājiet atstarotāju tiru.

Pilnvarotā iestāde
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Vairāk informācijas:

IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



Daugiau informācijas:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



РУССКИЙ

Идентификация изделия: Аксессуар видимости светоотражающий в соответствии со стандартом EN13356:2001. Съемный аксессуар видимости: светоотражающий жилет, тип 2. Модель: Ref3. BESKYDDA/БЕСКЮДДА светоотражающий жилет, регулируемый.

Материал: Полиэстерная отражающая ткань, регулируемый ремень.

Инструкции по использованию: Расстегните застежку и наденьте жилет через голову. Жилет следует надевать поверх одежды. Застегните боковую застежку. Жилет должен достаточно плотно прилегать к одежде, чтобы он ни за что не цеплялся.

Инструкция по уходу: Отражающие свойства материала в процессе использования жилета ухудшаются. Поврежденный жилет необходимо заменить. Для обеспечения максимальной видимости жилет должен быть чистым. Хранить в сухом и чистом месте, вдали от прямых солнечных лучей. Срок службы зависит от условий эксплуатации, хранения и ухода.

Утилизация: Сортировать как обычный бытовой мусор. Подробную информацию можно уточнить у представителей местных органов власти.

Хранение: Хранить в сухом месте, не подвергать воздействию прямых солнечных лучей.

ход См. инструкции по стирке на этикетке жилета. Макс. 10 циклов. Чистый светоотражатель более заметен, что обеспечит вам максимальную безопасность.

Контролирующий орган
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Более подробная информация:
IKEA of Sweden AB, SE-343 81 Älmhult

LIETUVIŲ

Prėkės aprašymas: Priedas matomumui pagerinti pagal EN 13356:2001

Numamams priedas: atšvaitinis saugos diržas, tipas 2

Modelis: Ref3 atšvaitinis saugos diržas BESKYDDA.

Medžiagos: Atšvaitinis poliesterio audinys, reguliuojamojo dydžio juosmuo.

Naudojimas: Atsekite spaustuką ir apsilvilkite apsaugos diržą per galvą. Saugos diržą reikia dėvėti ant viršutinių drabužių, kad būtų gerai matyti. Užsekite šone įtaisytu segtuku. Saugos diržas neturėtų būti jūms per laisvas ir karoti, nes gali už ko nors užsikabinti ar įstrigti.

Priežiūros instrukcijos: Dėl aplinkos poveikio ir dėvėjimo atšvaitinės medžiagų savybės gali pablogėti. Tokiu atveju, reikėtų įsigyti naują saugos diržą. Saugos diržas turi būti švarus, kad užtikrintų saugumą. Laikykite tamsioje, sausoje, švarioje vietoje. Naudojimo trukmė taip pat priklauso nuo naudojimo, priežiūros ir laikymo būdo.

Šalinimas: Galima šalinti kaip įprastas buitines atliekas. Norėdami sužinoti daugiau apie atliekų šalinimo taisykles, kreipkitės į savivaldybę.

Laikymas: Laikykite švarioje, sausoje, tamsioje vietoje.

Priežiūra: Priežiūros nurodymų ieškokite ant gaminio vidinės etiketės. Ne daugiau nei 10 ciklų. Dėvėdami švariai liemenę būsite geriau matomi, vadinasi – saugesni.

Notifikuotoji įstaiga
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Daugiau informācijas:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



Para mais informācijas, contacte:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



SRPSKI

Informacije o proizvodu: Pomoćno sredstvo za bolju vidljivost shodno EN13356:2001
Pokretno pomoćno sredstvo za bolju vidljivost: reflektujući pojas, tip 2
Model: Ref3 BESKYDDA reflektujući pojas.

Materijal: Poliesterska reflektujuća tkanina s podesivom trakom oko struka.

Uputstvo za upotrebu: Otvorite kopču i navucite prsluk preko glave. Prsluk morate nositi preko odeće da biste bili što uočljiviji. Pričvrstite kopčom sa strane. Pazite na to da prsluk nosite zategnut da se ne biste zakačili za nešto.

Mere opreza: Uočljivost reflektujuće tkanine će vremenom i upotrebom slabiti. Iznošen prsluk treba zameniti. Prsluk treba da je čist kako bi uvek bio vrlo uočljiv. Čuvajte na čistom i suvom mestu, zaštićenom od sunca.

Odlaganje otpada: Odlaze se kao običan otpad iz domaćinstva. Proverite, molimo vas, s lokalnim vlastima ako niste sigurni u vezi s propisima.

Čuvanje: Čuvajte na čistom i suvom mestu, zaštićenom od sunca.

Održavanje: Uputstva za pranje su na nalepnici, na prsluku. Maks. 10 pranja. Čist reflektujući prsluk povećava vidljivost i bezbednost.

Organ nadležan za inspekciju i sertifikaciju

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Za više informacija obratite se:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



PORTUGUÊS

Identificação do produto: Acessório de visibilidade em conformidade com a norma EN13356:2001

Acessório removível de visibilidade: arnês retrorrefletor, tipo 2

Modelo: Ref3 BESKYDDA arnês de visibilidade.

Material: Tecido refletor em poliéster com cintura ajustável.

Instruções de utilização: Abra o clipe e passe o arnês pela cabeça. O arnês deve ser usado por cima da roupa para uma total visibilidade. Aperte com o clipe de lado.

Certifique-se de que usa o arnês bem apertado para evitar que se prenda a algum objeto.

Instruções de utilização: A visibilidade dos materiais refletores deteriora-se com a exposição e o uso. Um arnês danificado deve ser substituído. Mantenha o arnês limpo para assegurar a visibilidade. Guarde num local limpo e seco, afastado da luz solar direta. O tempo de vida útil também depende da utilização, manutenção e onde e como é guardado.

Gestão de resíduos: Coloque no lixo doméstico. Verifique junto das autoridades locais em caso de dúvida sobre os regulamentos em vigor na sua área.

Armazenamento: Guarde num local limpo e seco, afastado da luz solar direta.

Manutenção: Veja as instruções de lavagem na etiqueta do colete. Máx. 10 ciclos. Um refletor limpo melhora a visibilidade e ajuda-a a manter-se em segurança.

Entidade notificada
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Para mais informações, contacte:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



Para mais informações, contacte:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



Para mais informações, contacte:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



SLOVENŠČINA

Identifikacija izdelka: Opozorilni vidni pripomoček, skladen s standardom EN13356:2001

Snemilni vidni pripomoček: odsevne naramnice, tip 2

Model: Ref3 BESKYDDA odsevne naramnice.

Material: Odsevni poliester z nastavljivim trakom za okoli pasu.

Napotki za uporabo: Odpni sponko in obleci jopič čez glavo. Jopič si nadeni preko vseh drugih oblačil za boljšo vidnost. Zapni stransko sponko. Jopič naj bo dovolj tesno zapet, da se ne bo zatikal v različne predmete.

Navodila za vzdrževanje: Z uporabo se učinkovitost odsevnih materialov manjša. Poškodovan jopič je treba zamenjati. Za čim boljšo odsevnost mora biti jopič čist. Hraniti v čistem in suhem prostoru, zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo. Življenjska doba izdelka je odvisna tudi od načina uporabe, vzdrževanja in shranjevanja.

Odstranjevanje: Spada med običajne gospodinjске odpadke. V primeru dvoma preveri lokalne predpise za odlaganje odpadkov.

Shranjevanje: Hraniti v čistem in suhem prostoru, zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo.

Vzdrževanje: Navodila za pranje poišči na etiketi za nego na jopiču. Primerno za največ 10 pranj. Čist odsevnik izboljša vidnost in poveča varnost.

Priglašeni organ

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Za dodatne informacije se obrnite na:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult

ROMÂNA

Produs: Accesorii conforme cu EN13356:2001. Accesorii detaşabile; tip 2

Model: Ref3 BÈSKYDDA

Materiale: Poliester reflectorizant cu betelie ajustabilă

Mod de folosire: Deschide clipsul și trage vesta peste cap. Vesta se poartă peste haine pentru a fi vizibilă. Prinde-o cu clipsul de pe margine. Asigură-te că vesta este bine prinsă pentru a nu se prinde în alte obiecte.

Instrucțiuni de îngrijire: Vizibilitatea materialului reflectorizant se va diminua din cauza uzurii. Orice vestă deteriorată trebuie înlocuită. Păstrează vesta curată pentru a asigura vizibilitatea. Instrucțiunile de spălare se regăsesc pe etichetă. Păstrează vesta într-un loc curat și uscat, ferit de razele soarelui. rezistența acestui produs depinde de modul de folosire, îngrijire și depozitare.

Gestionarea deșeurilor: Sortează ca orice deșeu obișnuit. Intreaabă autoritățile locale dacă nu ești sigur cum să privire la regulamentele în vigoare aplicabile.

Depozitare: Păstrează într-un loc curat și uscat, departe de razele soarelui

Întreținere: Citește eticheta pentru instrucțiuni de spălare, Maxim 10 cicluri de spălare.

Instituția notificată:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Pentru mai multe informații, contactează:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



Para mais informações, contacte:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



Para mais informações, contacte:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



SLOVENSKY

Identifikácia výrobku: Reflexné príslušenstvo v súlade s normou EN13356:2001

Odnímateľné reflexné príslušenstvo: retrorreflektívny popruh, typ 2

Model: Ref3 Reflexný popruh BESKYDDA.

Materiál: Polyesterová reflexná látka s nastaviteľným pásom.

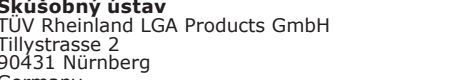
Pokyny na používanie: Rozopnite sponu a pretiahnite si popruh za hlavu. Popruh pre lepšiu viditeľnosť noste výlučne na vrchu oblečenia. Sponu uťahujte čisté, aby sa zachovala dobrá viditeľnosť. Skladujte na čistom a suchom mieste mimo slnečných lúčov. Životnosť tiež závisí od spôsobu používania, starostlivosti a skladovania.

Likvidácia: Nakladajte rovnako, ako s bežným odpadom v domácnosti. Pokiaľ si nie ste istý platnými predpismi, kontaktujte, prosím, miestne úrady.

Skladovanie: Skladujte na čistom a suchom mieste mimo priamych slnečných lúčov.

Starostlivosť: Pokyny k praniu nájdete na štítku vnútri vesty, Max. 10 opraní. Reflexné prvky zlepšujú vašu viditeľnosť a bezpečnosť.

Skúšobný ústav
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Pre ďalšie informácie sa obráťte na:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



Pre ďalšie informácie sa obráťte na:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



За повече информация, свържете се с:
IKEA of Sweden AB, SE-343 81 Älmhult

БЪЛГАРСКИ

Идентифициране на продукта: Аксесоар за видимост в съответствие с EN13356:2001
Свалящ се аксесоар за видимост: светлоотразителен нагръдник, тип 2
Модел: Ref3 BESKYDDA рефлектиращи прslук.
BESKYDDA.

Материал: Светлоотразяващ полиестерен материал с регулируем колан.

Инструкции за употреба: Отворете закопчалката и облечете нагръдника - той трябва да бъде носен върху дрехите за пълна видимост. Затворете закопчалката отстрани. Уверете се, че нагръдникът е достатъчно добре пристегнат, за да избегнете риска от закачане.

Инструкции за поддръжка: Видимостта на светлоотразяващите материали изbledнява от износването и излагането на атмосферните влияния. При повреда подменете нагръдника. Поддържайте нагръдника чист, за да има видимост. Съхранявайте на чисто и сухо, далеч от пряка слънчева светлина. Периодът на експлоатация зависи също от начина на употреба, поддръжка и съхранение.

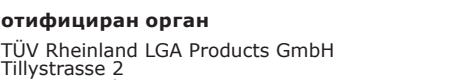
Изхвърляне: Сортирайте катo битов отпадък. Обърнете се към местните власти, ако не сте сигурни какви са изискванията във вашия район.

Съхранение: Съхранявайте на чисто и сухо, далеч от пряка слънчева светлина.

Поддръжка: Инструкциите за пране ще откриете върху етикета на жилетката. Макс. 10 цикъла. Чистият светлоотразител подобрява видимостта и спомага за вашата безопасност.

отифициран орган

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



За повече информация, свържете се с:
IKEA of Sweden AB, SE-343 81 Älmhult



За повече информация, свържете се с:
IKEA of Sweden AB, SE-343 81 Älmhult

HRVATSKI

Identifikacija proizvoda: Dodatak za vidljivost u skladu s EN13356:2001
Vidljivi dodatak koji se može skinuti: retrorreflektirajući prsluk, tip 2
Model: Ref3 BESKYDDA reflektirajući prsluk.
BESKYDDA.

Materijal: Reflektirajuća poliesterska tkanina s podesivim pojасom.

Upute za upotrebu: Otvoriti kopču i navući prsluk preko glave. Prsluk se mora nositi preko odjeće kako bi bio potpuno vidljiv. Zatvoriti prsluk s pomoću kopče sa strane. Prsluk treba biti dovoljno blizu tijelu kako ne bi zapinjao za druge predmete.

Upute za njegu: Vidljivost reflektirajućih materijala opada s upotrebom i izloženošću. Oštećeni je prsluk potrebno zamijeniti. Prsluk treba održavati čistim kako bi bio vidljiv. Odložiti na čisto i suho mjesto, podalje od izravne sunčeve svjetlosti. Trajanje ovisi i o materijalu, njezi i odlaganju.

Odlaganje: Odložiti kao obični otpad u kućanstvu. Proverjiti s lokalnim vlastima u slučaju neodoumica.

Odlaganje: Odložiti na čisto i suho mjesto, podalje od izravne sunčeve svjetlosti.

Održavanje: Upute za pranje na etiketi. Maks. 10 puta. Čisti reflektirajući element povećava vidljivost i sigurnost.

Prijavljeno tijelo
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystrasse 2
90431 Nürnberg
Germany



Za više informacija kontaktirajte:
IKEA of Sweden AB
SE-343 81 Älmhult



За повече информация, свържете се с:
IKEA of Sweden AB, SE-343 81 Älmhult



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ταυτοποίηση Προϊόντος: Αξεσουάρ ορατότητας, σύμφωνα με το EN13356: 2001
Αφαιρούμενο εξάρτημα ορατότητας: οπισθοανακλαστική εξάρτηση, τύπου 2
Μοδέλο: Ref3 BESKYDDA εξάρτηση ορατότητας.

Υλικό: Ανακλαστικό ύφασμα από πολυεστέρα με ρυθμιζόμενη ζώνη.

Οδηγίες χρήσης: Ανοίξετε το κλιπ και τραβήξτε την εξάρτηση πάνω από το κεφάλι σας. Η εξάρτηση πρέπει να φοριέται πάνω από τα ρούχα σας για πλήρη ορατότητα. Στερεώστε με το κλιπ στο πλάι. Βεβαιωθείτε ότι η εξάρτηση είναι αρκετά σφιχτή πάνω σας για να αποφεύγετε να πισάει σε οποιοδήποτε αντικείμενα.

Οδηγίες φροντίδας: Η ορατότητα των ανακλαστικών υλικών θα μειωθεί με την έκθεση και τη χρήση. Μία φαρμαμένη εξάρτηση θα πρέπει να